



HERZ PLAYGROUND RECREATION CENTER

PARQUE INFANTIL DE HERZ
CENTRO DE RECREATIVO

赫氏 (HERZ) 遊樂運動中心

MALAE TAALO MA LE FALE
MAFUTA A LE HERZ

Join us for a virtual community workshop!

SF Rec & Park, Mercy Housing and Related CA are excited to share updated designs for the Herz Recreation Center Project (community gym). Please join us to give your input!

Saturday, July 18, 11:00am-12:00pm

Please RSVP <https://bit.ly/herzrecworkshop718> (RSVP helpful but not required)

Join Zoom Meeting by using the link:
<https://sfrpd.zoom.us/j/94378135977>

Meeting ID: 943 7813 5977 Or call in: 669.900.6833, 94378135977

For questions contact: Project Manager, Alexis Ward, alexis.ward@sfgov.org

誠邀您加入我們的虛擬社區研討會！

三藩市公園管理局、梅西住房企業和加州Related機構，希望能與您分享赫氏（HERZ）遊樂運動中心（社區體育館）設計的最新消息。請您加入與我們一起討論，提出您的寶貴意見！

日期：二零二零年七月十八日（星期六）

時間：上午十一時至正午十二時

請按下載網站報名 <https://bit.ly/herzrecworkshop718>（預先報名可助我們早作安排）

請使用下列鏈接加入Zoom虛擬社區研討會：<https://sfrpd.zoom.us/j/94378135977>

會議密碼：943 7813 5977，或致電：669.900.6833, 94378135977

假如您有任何問題，請聯絡項目經理何先生（Alexis Ward），電郵：alexis.ward@sfgov.org。

¡Queda invitado a un taller comunitario virtual!

Parques y Recreación de SF, Mercy Housing y Related CA están entusiasmados de compartir las actualizaciones de los diseños para el Proyecto del Centro Recreativo de Herz (gimnasio comunitario). ¡Por favor, asista para que nos deje sus impresiones!

Sábado, Julio 18, 11:00 am – 12:00 pm

Por favor, confirme su asistencia

<https://bit.ly/herzrecworkshop718> (la confirmación es de ayuda pero no es obligatoria).

Tome parte en la Reunión de Zoom usando el siguiente enlace:

<https://sfrpd.zoom.us/j/94378135977>

ID de la Reunión: 943 7813 5977 O llame al: 669.900.6833, 94378135977

Para realizar preguntas contactar: Al administrador del Proyecto, Alexis Ward, alexis.ward@sfgov.org

Auai i se vasega faafaiganuu i le komepiuta

O matagaluega o Paka & Faafiagi i SF, Fale O le Mercy ma le Related CA ua fiafia e faailoa atu taualumaga o le galuega, faapea le mamau o le Poloketi o le Fale o Faafiagi a le Hertz (fale faafaiganuu mo taaloga). Faamoemoe o le a e auai, aemaise sou finagalo fa'aalia!

Aso Toonai, Iulai 18, 11:00am-12:00pm

Faamolemole RSVP <https://bit.ly/herzrecworkshop718> (O le RSVP o le faailoa mai o lou auai - e le faamalosi.)

Faatasi i le Fono i luga o le Zoom i le tuatusi:

<https://sfrpd.zoom.us/j/94378135977>

ID mo le Fono: 943 7813 5977

Poo le Valaau i le: 669.900.6833, 94378135977

Mo ni fesili faafesootai: Taitai o le Poloketi: Alexis Ward, alexis.ward@sfgov.org

If you need ASL assistance, including closed captioning call Lucas Tobin (415) 206-1229 at least 72 hours in advance. For translation services please call (415) 581-2579.

Si Ud. necesita asistencia por parte de ASL (Lenguaje de Señas de los EEUU), incluyendo subtítulos, llame a Lucas Tobin (415) 206-1229 con al menos 72 horas de antelación. Para obtener servicios de traducción llame al (415) 581-2579.

A 'e manaomia se gagana saina-ASL, poo upu i luga o le komepiuta faafesootai Lucas Tobin i le (415) 206-1229, 72 itula a o lumanai le fonotaga. Mo se auaunaga faaliliu'upu valaau le (415) 581-2579.

假如果您需要美國手語服務—包括視頻字幕，請提前72小時致電陶先生（Lucas Tobin），電話：（415）206-1229。有關其他翻譯服務需要，請致電（415）581-2579。